

Wagenings dialect -> NL

Dit woordenboek Wagenings bevat 17 gezegden, 279 woorden en 7 opmerkingen.

17 gezegden

- Da gottoch wè, wà? - Dat gaat toch wel, hè
- Dakkanditonne. - Dat kan hij toch niet.
- doa zaak toh de boks vanaaf, woa - daar zakt toch je broek van af
- dwas deu de deu deu - dwars door de deur heen
- hij het de gulp los - zijn gulp staat open
- ik bas van de dos - ik heb dorst
- ik slao hem de bek veur wô - ik sla hem
- ik slao hum veur zun bek veur - ik sla hem tegen zijn bek aan
- keel keel wat un wee wo - kerel kerel wat een weer
- kie veur je, lilleked! - kijk voor je, lelijkerd!
- Kie wan wang woa - Kijk eens wat een wang
- Lao ma, 'khetta - Laat maar, ik heb het al!
- moet ligt munt veur de kachel - moeder ligt uitgeteld voor de kachel
- piepers jassen - aardappelen schillen
- voor drie dagen geleden - drie dagen geleden
- we goan mette kèrruvèn up vukaansie - we gaan met de caravan op vakantie
- Wil je memme lopen? - Wil je verkering?

279 woorden

- huch - heuvel
- 'kgaoi - ik ga
- 'n bietje - een beetje
- 't ruik nao de bezine - het ruikt naar benzine
- 't Veen - Veenendaal
- aegthe - achter
- allenig - alleen
- andivie - andijvie
- aon - aan
- aon mekaor vas knuppen - aan elkaar vast knopen
- arremoei - zorg
- as; (azzik of ak, ajje, astie) - als
- ballen - borsten
- bar - erg
- behonge - behangen
- bekant - bijna
- Bennekum - Bennekom
- bietsen - iets vragen (lenen om te houden, bv. sigaret of kopje suiker)
- Blaag - Kind
- blagen, keindere - kinderen
- blaogen - kinderen
- bledder - bal
- bledder (een gedroogde varkensblaas) - voetbal
- bledder, u keuesblaas wier gedreugd, opgeblaoze en diggeknupt zo ku je sjotteren - lerenbal (voetbal)

- bojem - bodem
- boks - broek
- bongerd - boomgaard
- bosbeésse - bosbessen
- bret - houtenplaat (stuk)
- Brummels - Bramen
- builtje - zakje
- buite - buiten
- d'r haang 'n bietje mis in de naaglug - er hangt wat mist in de nachtlucht
- d'r onderuitgaon - opzeggen (lidmaatschap)
- da - dat
- da keind - het kind
- da keind zat te blere op de hoek me de bledder in de hand - het kind was aan het huilen op de hoek met de bal in haar handen
- daddut - dat het
- dao hèjje ze, dao kom ze aon - daar komt ze aan
- de Grif - de Grebbe
- de mo waotenin - er moet water in
- de speklaappebuu't - Wageningen-Hoog
- deern, mokkel (tje) - meisje, wicht
- deinsdag - dinsdag
- deu de wéék - door de week
- Dik eejtuh - Erwtensoepp
- dol - duizelig
- dorrep - dorp
- drek - straks
- duts - deuk
- duuzend - duizend
- Eejtuh deur de wah (r) - Andijviestamppot
- een pliesie, juut - een agent
- een tuut mem - een pot nat
- effe - even
- eigenao' - eigenaar
- erremoei - armoe
- erremoei - armoed
- erremoei - armoede
- euzerd - harde werker
- fok - bril
- fut - sperma
- gaie - jongen, gozer
- gaotere - gaten
- gejank - gehuil
- gerole - geruild
- gerolen - ruilen
- gezeg - gezegd
- gezeid - gezegd
- Gijbes - Gijsberts
- gittum - geef hem
- gittus - geef eens
- gottezitte - godv...
- gres plukke veur ut knijn - gras plukken voor het konijn
- gruunte - groenten
- guns - ginds

- gunte - ginder
- gunter - ginds
- haarstikke lekké - heel erg lekker
- hajje spatjes - had je wat
- hajjewá - had je wat?
- Haju ut in de goatu - Heb je het in de gaten
- haon - haan
- hasses - hoofd
- hé - heeft
- heddun - heeft een
- heddut - heeft het
- heebawa - wat erg hè
- heenie - in het geheel niet
- Heink of Hent - Henk
- hèjje - heb je
- hèjje - heb jij
- hek - heb ik
- hekke, hekkes - hek
- hekjetje - klein hekje
- het - hert
- heuf - hoofd
- heulnie - helemaal niet / echt niet
- heur - hoor
- hij dors nie - hij durfde niet
- Hijjumaan - Daar komt hij aan
- Hijs van de kop af (Heddegij de goedwies kapot Betuws) - Ben jij niet goed bij je hoofd
- Hoelaatisut - Hoe laat is het
- hong - hing
- hos - bijna
- Hou je kop - Hou je mond
- hou je moel - houd je mond
- houtere - houten (van hout)
- huch - helling
- huch - heuvel
- hullie - zij
- Hum - Hem
- ik gijje 'n schup - ik geef je een schop
- in de hens - in de fik
- in de knup - in de knoop
- In de uiteweerde - In de uiterwaarden
- int waote speule - in het water spelen
- ja wó' (wor) - ja hé?
- jao' - jaar
- Joa - Ja
- jung - joh
- juut - politie agent
- kast - (groenten)kas
- katje - karretje
- keel - kerel
- Keind - kind
- kerrebenaot - karbonade
- kerse kere - rakelen in kersen boomgaard
- keuie - varken

- keuje - varken
- Kielabokkie - Gek, Maf,
- kiepe - kippen
- Klap veur je hersus - Klap voor je hoofd
- knuppe - knopen
- koad - koud
- koeievlods - koeienvlaai
- koeivlods - koeienvlaai
- koej - koe
- kok - ik ook
- Komzotrug - Kom zo terug
- krang - binnenste buiten
- krang - binnenstebuiten
- krang - binnestebuiten
- krommejongens - komkommer
- kruijenie - kruidenier
- kujje da? - kun je dat?
- kunnuh - konden
- langes - langs
- laontje van boer Koning - Duivendaal
- lel - zjenked - klap
- lets - laatst(e)
- loop - loopt
- lopes - lopend
- los - open (van deur)
- lups - loops
- luuster - luister
- maan - man
- maondag - maandag
- Mart - Markt
- mee - met
- mellukboer - melkboer
- moel - smoel
- moet - moeder
- mojje - moet je
- mommel - mormel
- motte - moeten
- Mu - Moe
- muhnézu - mayonaise
- mui - moe
- munt - uitgeteld (k.o)
- naagvos - nachtvorst
- nao' - naar
- naorun - naar een
- nie - niet
- noat - nooit
- oel - oen
- ok - ook
- opgehonge - opgehangen
- opgehonge - ophangen
- ophange - ophangen
- opzuuken - opzoeken
- overhuize - verhuizen

- paë - pa
- paoltje, posje - paaltje
- peeëd - paard
- piepes - aardappels
- piepes jassuh - aardappels schillen
- pierrike in - porren in
- plastieke tuut - plastic zak
- pliesie - politie
- pliessiebroo - politie bureau
- poopoo - politie
- posbooje - postbode
- Pruuve - Proeven
- pundoal - pedaal
- raoje - raden
- Reinkum - Renkum
- rich (ter) - korte (re) afstand
- Roojuh Durp - Rode Dorp
- scheer - schaar
- schobbejak - deugniet
- Schulk - Schort
- schup - schop
- Shotten - Voetballen
- sinees - chinees
- sjenken - huilen
- sjottere - voetballen voor de lol
- sjottere - sjotte - voetballen
- sjotteren - voetballen
- slaoi - sla
- slaopen - slapen
- Slik - Snoep
- snotneus - klein kind
- snuut - gezicht
- spaoie - spitten
- speule - spelen
- spochte - uitslaan van nat textiel met begin van verwering
- steggele - vals spelen
- stek - griendhout
- stel - stelt (ww)
- stikke - steile
- stikke hug - steile berg
- stutten - studenten
- suhdoat - soldaat
- sund - jammer
- tegen heug en meug - met tegenzin
- tennishoedje - badmintonshuttle
- tuffe - spuwen
- tuut - politie-agent
- tuut - smeris
- tuutje - puntzakje
- tuutje petat - zakje frites
- umdaddut - omdat het
- umgekoch - omgekocht
- Umvat ut gebied tusse Wageninge, Rhene, Benne cum en Ede.

Ut binneveld ligt tusse de kraots in Bennecum en Rhene - Gelderse Vallei

- ut - het
 - ut mesjien - de machine
 - vad - vader
 - Vad en Moed
- een afkorting van vader en moeder - Vader en Moeder
- vah - van
 - vahzukke - van zulke
 - verke - varken
 - verstoppellen - verstoppen
 - veu groate - veel groter
 - veu'bijgange - passant
 - veul - veel
 - veur - voor
 - veusteveul - veel te veel
 - viejeduk - viaduct
 - vin - acht (vindt)
 - von - vond
 - vroag - vraag
 - wa - wat
 - wa? - hè?
 - Waegeningen - Wageningen
 - waegenings - wagenings
 - wage - auto
 - Wageningse - Wageningen
 - wajo - geboren en getogen Wageningse jongere
 - waotesnoad - watersnood
 - was opgehongen - was opgehangen
 - wè - wel
 - werden ook wel eerpuls genoemd - aardappels
 - wìs je dà? - wil je dat?
 - wisje, bietje - beetje
 - Woageningse - Wageningen
 - woensdugaovend - woensdagavond
 - Wogeningse berrug - wageningse berg
 - wou - wilden
 - wullie, hullie - wij
 - zadoek - zakdoek
 - zee - zei
 - zekes - zeker
 - zeverendertig - zevenendertig
 - zjenkert - iemand die huult `heult`
 - zjinked - dreun
 - zods - zode
 - zukke - zulke
 - zuuk - zoek

7 opmerkingen

- Een typisch Wagenings stukje grammatica is de tussen-r. In een samenstelling waar twee klinkers op elkaar volgen, voegt de Wageningen een r toe, bijvoorbeeld tussen zeuve en dertig (zeuverendertig) . Kan ook tussen woorden in, zoals in: ik heb mijn ouders bezocht. (Ik bin bij parema gewis.)

- Heb een keer in mijn ras-wageningse familie de kreet horen bezigen dat de 'a'-klank nogal wisselt: in het stukje 'mijn opa rookte zware sigaren' wordt het dan: 'zware sigaoren'.

Geen idee of dit klopt, en mijn waojonings is op z'n zachts gezegd roestig... :-)

- Het veel gehoorde Waogeningen is niet Wagenings maar Nuujers (uit het buurtschap Nude), dat iets dichterbij de provincie Utrecht ligt. In het Wagenings is het Waogeningen.

- In het Wagenings zit je niet op voetbal, maar onder voetbal. Een vriendje van mij zat bijvoorbeeld onder judo bij Monachimoff. Dat wilde ik ook graag, maar dat mocht niet van mijn ouders want ik zat al onder korfbal bij SSS.

- Pas op of je krijg een dreun kijk uit of ik za je u zjinked geve

- Typisch grapje:

Hoe kan je een wagenings meisje laten klinken als een kat

Door de vraag te stellen: Wilje met me uit

Antwoord: Mjou Mjou

- ajje noar woageninge wil belluh da moeje 0317 belluh.

jongeruhh in woageninge roepeuh drm ok vaak 0317. dat staat er ook veel in grufitie.

heb er zelf 16 jaar lang gewoond.

Dit woordenboek 'Wagenings' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.